

彩图世界童话名著（注音版）

# 伊索寓言

YiSuo YUyan

佩丝 / 编文 建期 / 绘画



上海遠東出版社

彩图世界童话名著（注音版）

# 伊索寓言

YiSuo YUYan

佩丝 / 编文 建期 / 绘画



图书在版编目 (CIP) 数据

伊索寓言：注音版/佩丝编文；建期绘. —上海：上海远东出版社，2005

(彩图世界童话名著)

ISBN 7-80706-018-2

I . 伊… II . ①佩… ②建… III . 汉语拼音 - 儿童读物  
IV . H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 007809 号

## 伊索寓言

彩图世界童话名著(注音版)

编 文 / 佩 丝

绘 画 / 建 期

责任编辑 / 丁是玲

装帧设计 / 零 语

版式设计 / 李如琬

责任制作 / 晏恒全

责任校对 / 周国信

出 版 / 世纪出版集团

**上海远东出版社**

(200336)中国上海市仙霞路 357 号

<http://www.ydbook.com>

发 行 / 上海书店上海发行所

**上海远东出版社**

制 版 / 海峰电脑照排经营部

印 刷 / 上海市印刷二厂有限公司

装 订 / 上海张行装订厂

版 次 / 2005 年 3 月第 1 版

印 次 / 2005 年 3 月第 1 次印刷

开 本 / 850 × 1168 1/32

字 数 / 80 千字

印 张 / 5.125

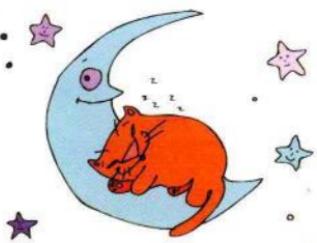
插 页 / 4

印 数 / 1-3250

---

ISBN 7-80706-018-2

I·110 定价：18.00 元



# 序

童话总是能够为孩子们营造一个美轮美奂的世界。童话故事不仅能满足孩子们的幻想，还能培养孩子们的文学兴趣，有助于孩子们的启蒙教育。当然，它们的作用还远远不止这些，人类一切美好品德的方方面面，都能从这些童话故事中找到源头。

全新的“彩图世界童话名著(注音版)”丛书从《格林童话》、《安徒生童话》、《伊索寓言》和《一千零一夜》中精选出脍炙人口的传世名篇，这些故事一直保持着深远的影响力和旺盛的生命力。它们既充满幻想，又有丰富的内涵；既生动有趣，又给人以真善美的启迪。

《格林童话》质朴诙谐的情节和自然生动的叙

述，带领孩子们尽情展开想像的翅膀。《安徒生童话》蕴涵的浓厚诗情和深刻哲理，引领孩子们感悟朴素的善良与正义。《伊索寓言》通过简短的小寓言故事来体现日常生活中那些不易为人们察觉的真理，让孩子们既能得到乐趣，又能积极思考。《一千零一夜》通过色彩斑斓、动人心魄的故事，让孩子们既能自由驰骋于神秘的冒险世界，又能体验其中隽永不朽的人生经验和人生智慧。

为配合故事内容而绘制的精美插图，达到了图文并茂的良好效果，更符合孩子的审美趣味和欣赏心理，必能使孩子们愉快地领略文学的不朽魅力。

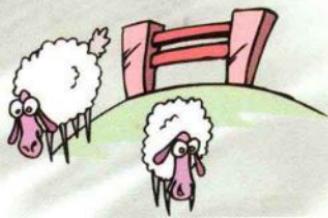
祝小朋友们在阅读中获得更多、更有趣的知识。



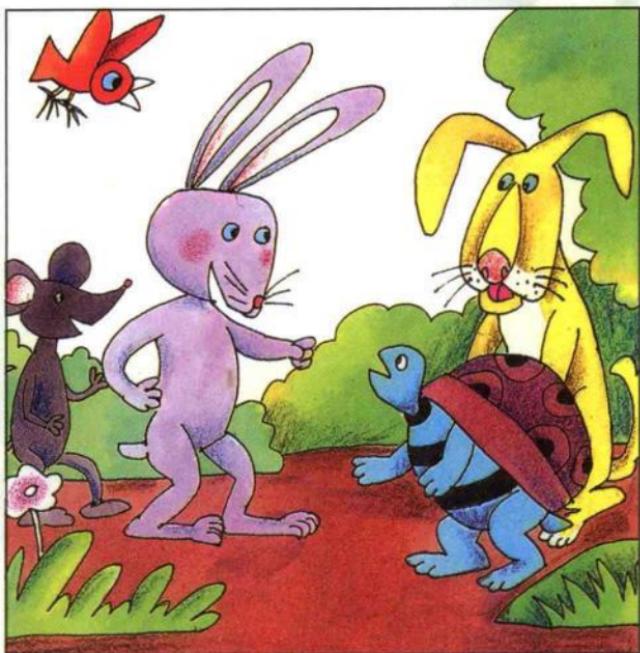


# 目 录

- 龟兔赛跑 / 1  
乌鸦喝水 / 7  
乌鸦和狐狸 / 10  
农夫和蛇 / 16  
狐狸和葡萄 / 19  
小老鼠救大狮子 / 22  
下金蛋的鹅 / 26  
狗和它的倒影 / 30  
三头公牛 / 33  
猴子和海豚 / 37  
猫和公鸡 / 41  
请到国王的蛙群 / 44  
狮子和它的三位顾问 / 50  
自称名医的青蛙 / 54  
猎狗和家犬 / 58  
螃蟹妈妈和它的孩子 / 61  
老鼠开会 / 63  
狮子、狐狸和驴 / 67  
狮子求婚 / 71  
蚂蚁和蚱蜢 / 74  
狐狸请客 / 77  
忘本的乌鸦 / 80  
野兔和青蛙 / 83  
北风和太阳 / 87  
蠅和公牛 / 90  
狼来了 / 92  
金斧、银斧和铁斧 / 97  
两个朋友和熊 / 105  
狗和厨师 / 109  
爷爷、孙子和驴 / 115  
老农和他的儿子们 / 121  
挤奶的姑娘 / 124  
老妇人和医生 / 129  
篱笆和葡萄园 / 133  
筷子的启示 / 137  
树林和斧子 / 140  
守财奴 / 143  
天帝和乌龟 / 148  
马儿付出的代价 / 151  
天鹅的歌声 / 155



# 龟兔赛跑



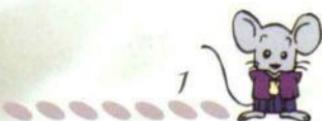
1. tù zi cháng cháng  
兔子常常

dāng zhòng chuī xū zì jǐ  
当众吹嘘自己

shì pǎo bù jiàn jiàng jí  
是跑步健将，讥

xiào wū guī shì zǒu de zuì  
笑乌龟是走得最

màn de chǔn huò  
慢的蠢货。



## 2. 乌龟受到讥

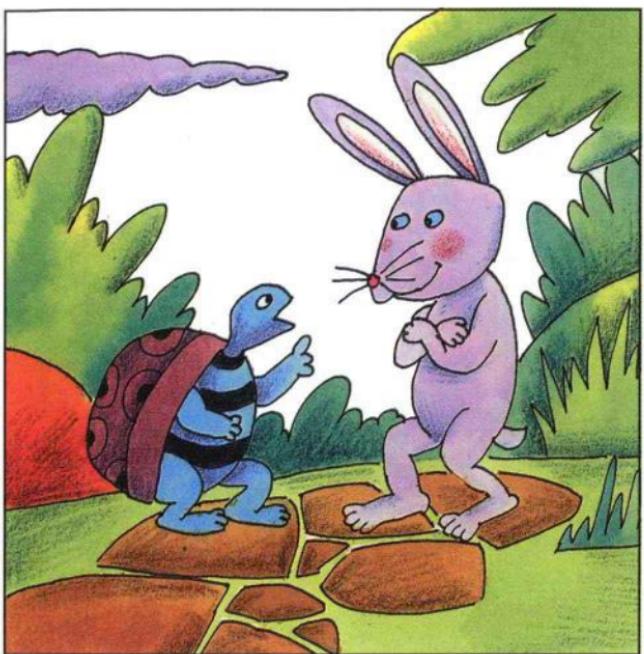
xiao hou hěn shēng qì  
笑后，很生气，

zhōng yú yǒu yī tiān shuō  
终于有一天说：

nǐ tài qī fu rén le  
“你太欺负人了，

zán men bǐ yī bǐ kàn  
咱们比一比，看

shéi pǎo de kuài  
谁跑得快！”



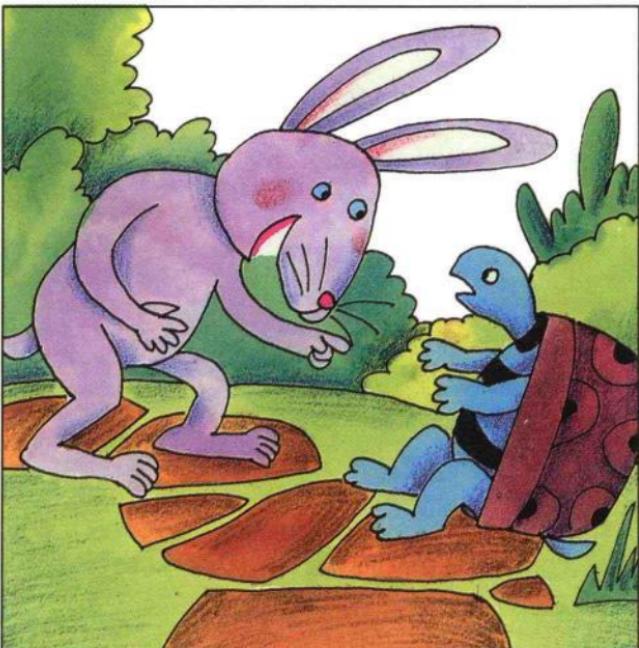
## 3. 兔子听了乌

guī de huà jīng yà de  
龟的话，惊讶地

shuō kūi nǐ xiǎng de chū  
说：“亏你想得出

lái hé wǒ sài pǎo nà  
来，和我赛跑，那

nǐ shì shū ding le  
你是输定了。”



## 4. 乌龟和兔子

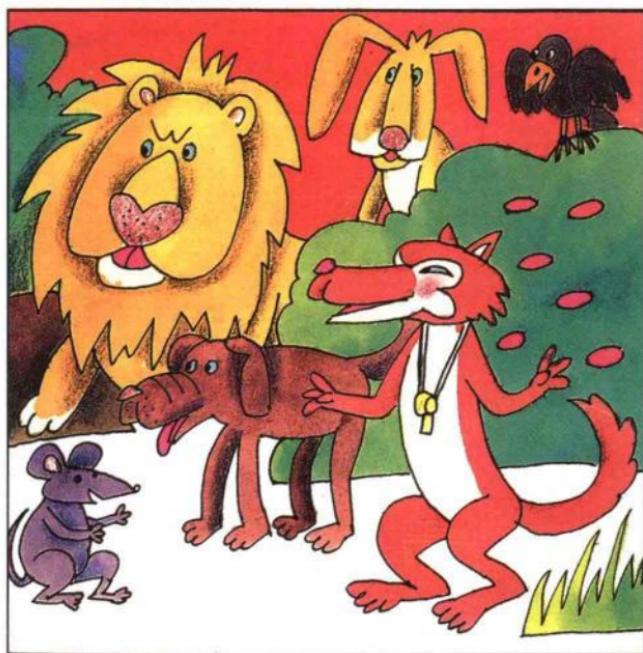
sài pǎo zhè shì kě zhēn  
赛跑，这事可真

xīn xiān suǒ yǐ dà dà  
新鲜。所以，大大

xǐng xiǎo de dòng wù dōu gǎn  
小小的动物都赶

lái kàn rè nào hú li dān  
来看热闹，狐狸担

rèn cái pànyuán  
任裁判员。



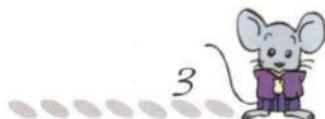
## 5. 一声枪响，

tù zi xiàng li xián de jiàn  
兔子像离弦的箭

yī bān chōng le chū qù  
一般冲了出去，

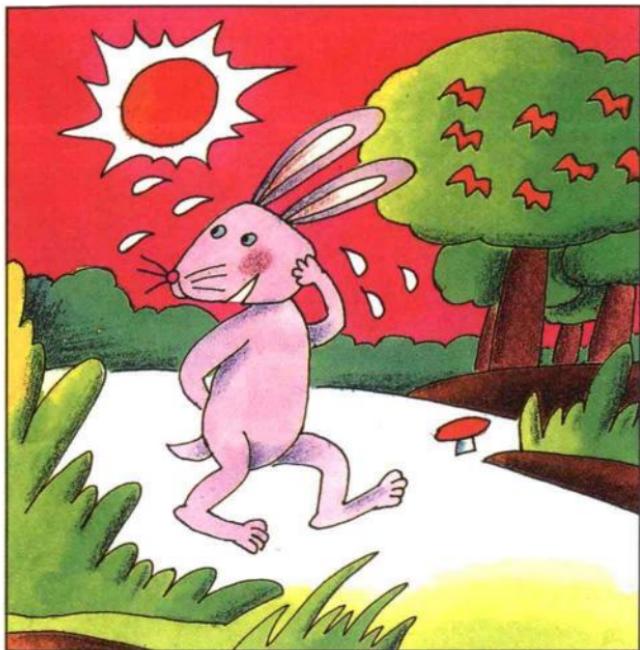
wū guī gēn zài hòu miàn yī  
乌龟跟在后面一

bù yī bù de pá zhe  
一步一步地爬着。



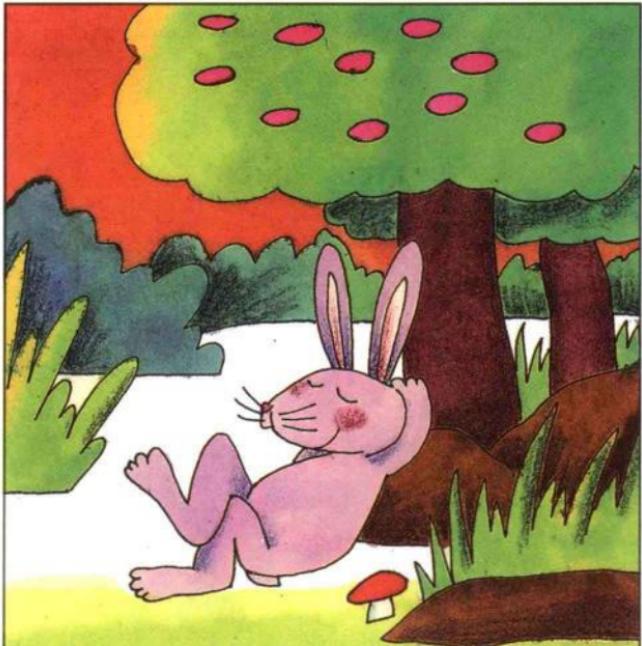
6. yí huí er tū zi

一会儿，兔子  
就跑到了山顶。



7. yú shì tā tǎng zài

yī kē shù xià mí mí hú  
一棵树下，迷迷糊  
糊地睡着了。



## 8. 乌龟虽然走

de mǎn dàn tā yí bù bù  
得慢,但它一步不

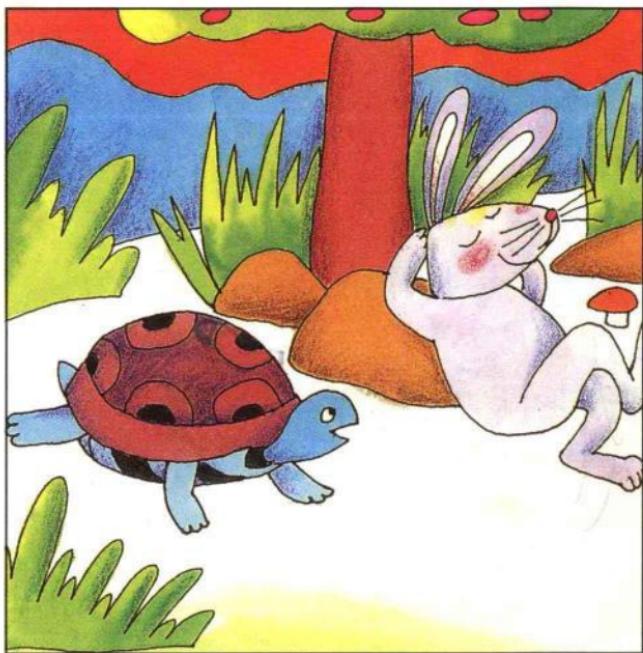
tíng de xiàng bǐ sài zhōng  
停地向比赛终

dǎn pā dāng tā pá guò  
点爬,当它爬过

tù zǐ shēn biān shí tū  
兔子身边时,兔

zi zhèng zuò zhe měi mèng  
子正做着美梦

ne  
呢。



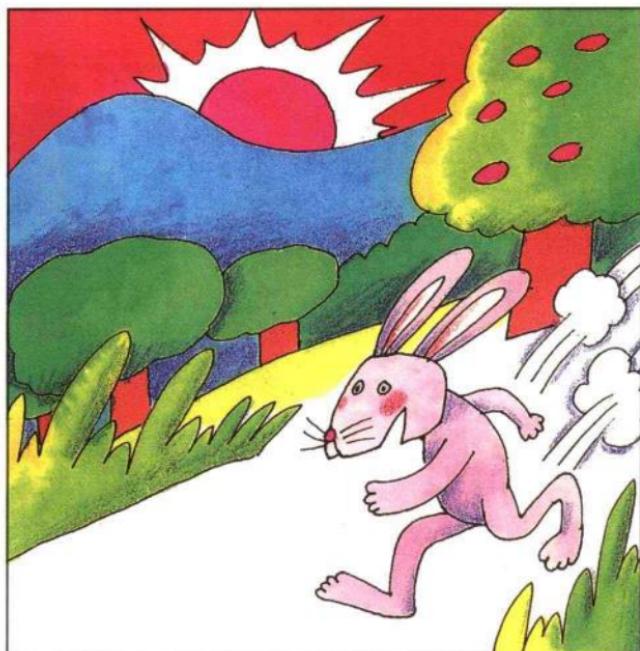
## 9. 等兔子一觉

shuì xǐng shí fā xiǎn wū guī  
睡醒时,发现乌龟

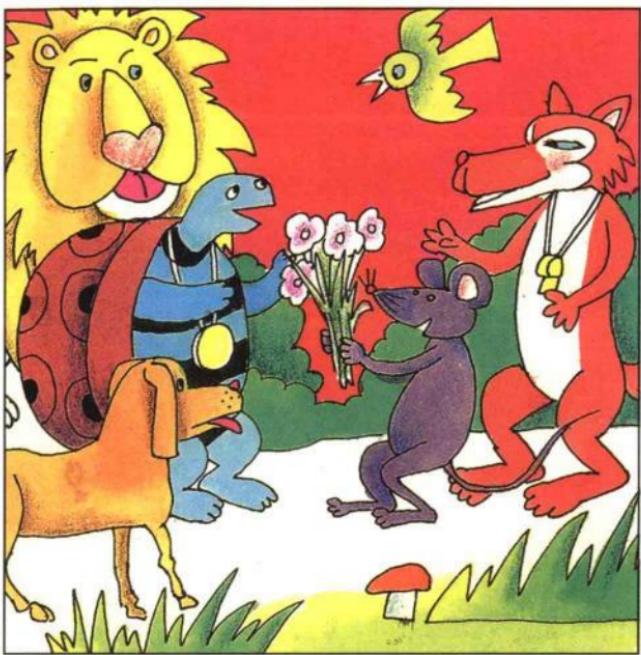
yǐ jīng pǎo zài le tā de  
已经跑在了它的

qián miàn tā jí máng pá  
前面,它急忙爬

qǐ lái cháoqián pǎo qù  
起来朝前跑去。



## 10. 快到终点



shí wū guī qǐāng xiān yí  
时，乌龟抢先一

bù dài shàng le jiǎng pái  
步，戴上了奖牌，

dà jiā dōu xiàng tā biǎo shì  
大家都向它表示

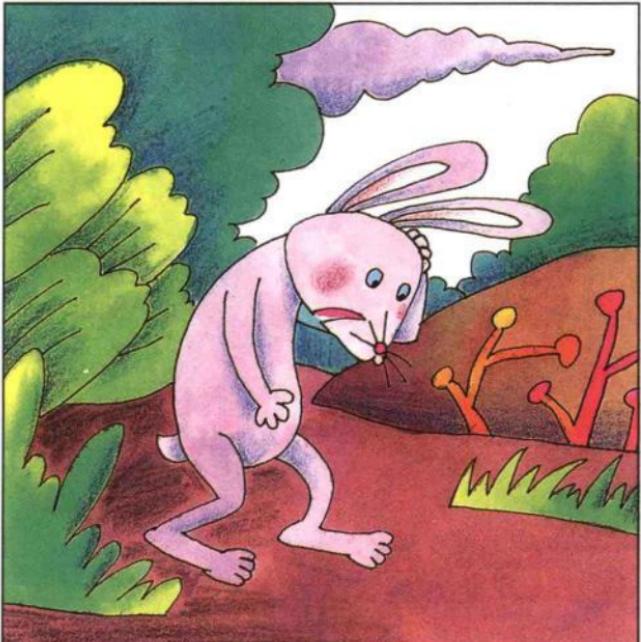
zhù hè  
祝贺。

## 11. 兔子这下

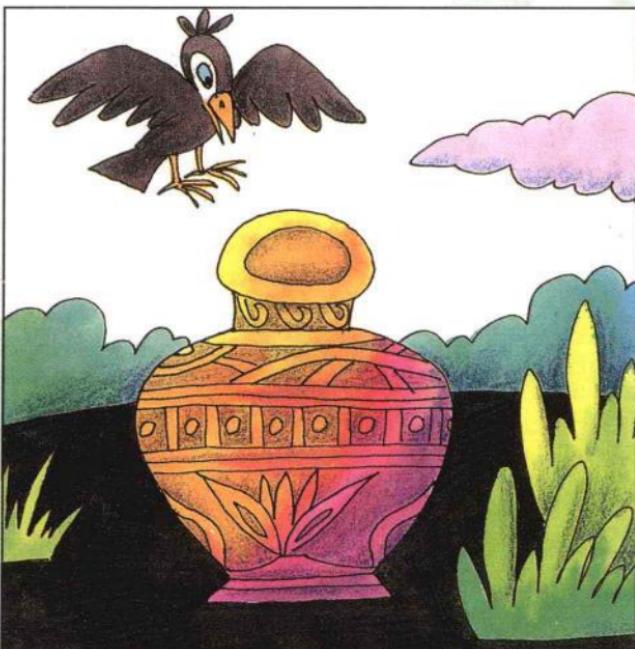
shǎ yǎn le xiū kuì de wú  
傻眼了，羞愧得无

dì zì róng zhǐ dé qiāoqiāo  
地自容，只得悄悄

de zǒu le  
地走了。



# 乌鸦喝水



1. nà tiān tiān qì hěn

热，乌鸦口渴得要命。它到处找水

喝，总算看到山

坡边有一个水罐。

## 2. 乌鸦飞近一



kàn fā xiǎn shuǐ guàn hěn  
看，发现水罐很

shēn shuǐ què hěn shǎo tā  
深，水却很少。它

dī xià tóu jìn lì shēn  
低下头，尽力伸

cháng bó zi què hái shì  
长脖子，却还是

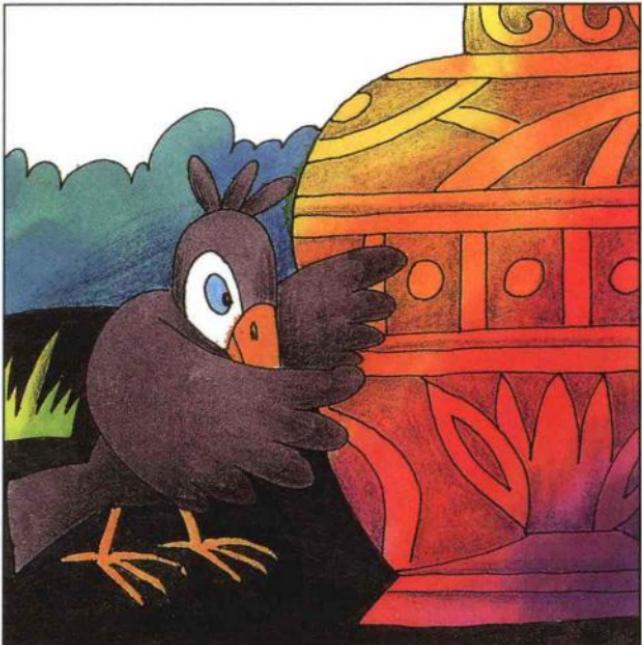
hē bù dào shuǐ  
喝不到水。

## 3. 它想推倒罐

zi ràng shuǐ liú chū lái  
子，让水流出来

zài hē tuī le tuī shuǐ  
再喝，推了推，水

guàn wén sī bù dòng  
罐纹丝不动。



## 4. 这时，它看见

yuǎn chù yǒu duī xiǎo shí  
远处有堆小石

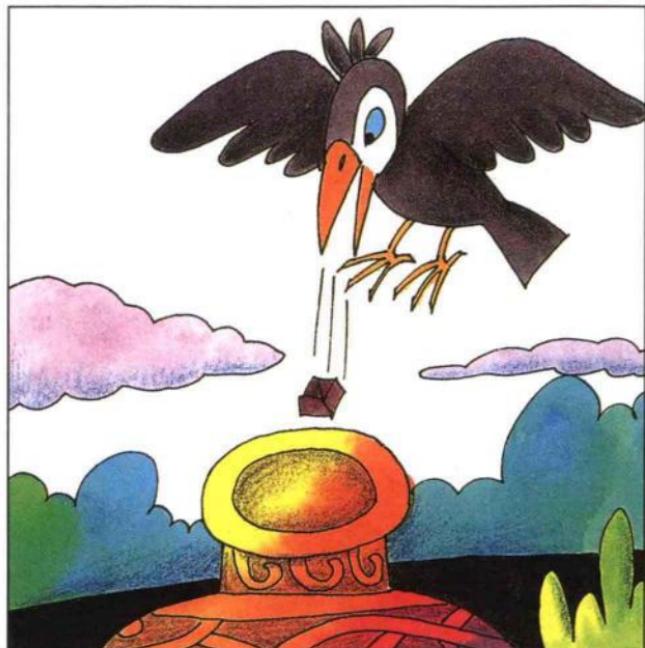
zi cōng míng de wū yā  
子。聪明的乌鸦

xiǎng dǎo bàn fǎ le tā  
想到办法了，它

bǎ yī kē yī kē xiǎo shí  
把一颗一颗小石

zi yòng zuǐ xián lái rēng dào  
子用嘴衔来扔到

shuǐguàn li  
水罐里。



四

## 5. 水罐里的石

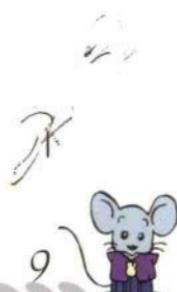
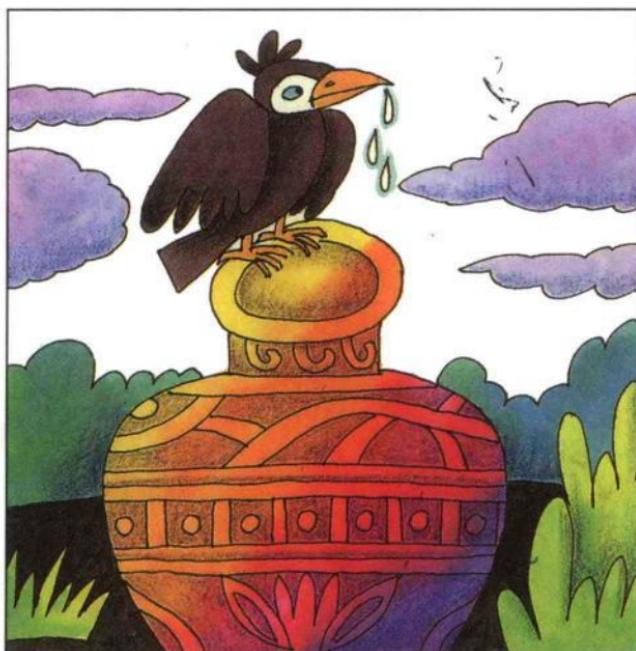
zi yuè lái yuè duō le shuǐ  
子越来越多了，水

yě màn màn wǎng shàng  
也慢慢往上

zhǎng wū yā zhōng yú hē  
涨，乌鸦终于喝

dào le qīng liáng gān tián de  
到了清凉甘甜的

shuǐ  
水。



# 乌鸦和 狐狸



1. 一只又饿又累的狐狸走

dào yì kē dà shù xià hū rán wén dào yì gǔ  
到一棵大树下，忽然闻到一股

xiāng wèi  
香味。

## 2. 它朝四周一看，啊！一只

wū yā tíng zài shù zhī shàng zuǐ li zhèng xián  
乌鸦停在树枝上，嘴里正衔

zhe yì kuàixiāng pēn pēn de nǎi lào  
着一块香喷喷的奶酪。



## 3. 狡猾的狐狸热情地与乌

yā dǎ zhāo hu měi lì de wū yā xiǎo jiě  
鸦打招呼：“美丽的乌鸦小姐，

nín hǎo ya  
您好呀！”

